

Algemene Voorwaarden Infinitum Mobile

Onderstaande algemene voorwaarden zijn van toepassing op al onze dienstbetrekkingen.

1. Definities

- Opdrachtgever: de natuurlijke of rechtspersoon met wie de overeenkomst tot levering van producten en diensten van Infinitum Mobile wordt gesloten.
- Content: de op de Reguliere Website geplaatste look & feel, logo's, teksten, foto's, filmmateriaal, en eventuele andere materialen en content.
- Mobiele Website: de door Infinitum Mobile voor Opdrachtgever ontwikkelde Mobiele Website.
- Reguliere Website: de website van Opdrachtgever.
- Server: de server waarop de Mobiele Website wordt gehost.
- Overeenkomst: elke wederzijdse acceptatie, schriftelijk bevestigd, van levering van één of meer producten of diensten van Infinitum Mobile. In alle gevallen waarin in deze voorwaarden "schriftelijk" staat vermeld, wordt daaronder mede begrepen: e-mail, sms, fax of andere, op analoge of digitale wijze, verzonden berichten tussen opdrachtgever en Infinitum Mobile.

2. Aanbieding & Acceptatie

1. Alle offertes en prijsopgaven door Infinitum Mobile gedaan zijn vrijblijvend, behalve indien door Infinitum Mobile schriftelijk anders is vermeld.
2. Offertes en prijsopgave door Infinitum Mobile blijven 1 maand geldig, tenzij een andere termijn wordt vermeld door Infinitum Mobile. Facturering geschiedt op basis van deze offerte.
3. Wijzigingen in de oorspronkelijk gesloten Overeenkomst tussen de Opdrachtgever en Infinitum Mobile zijn pas geldig vanaf het moment dat deze wijzigingen middels een aanvullend of gewijzigde Overeenkomst zijn aanvaard door beide partijen.
4. De Opdrachtgever erkent onderling e-mail of faxverkeer als wettelijk, geldig bewijsmiddel.
5. Aanbiedingen of offertes gelden niet automatisch voor de toekomstige opdrachten.

3. Aanvang van de Overeenkomst

1. Een Overeenkomst komt tot stand op de dag dat Infinitum Mobile het door Opdrachtgever ondertekende offerte/contract formulier ontvangen heeft.
2. Het staat partijen vrij om de totstandkoming van de Overeenkomst met andere middelen te bewijzen.
3. Aanvullingen en wijzigingen van de Overeenkomst kunnen schriftelijk geschieden.

4. Uitvoering van de Overeenkomst

1. Infinitum Mobile zal de Overeenkomst naar beste inzicht en vermogen en overeenkomstig de eisen van goed vakmanschap uitvoeren.
2. Indien en voor zover een goede uitvoering van de Overeenkomst dit vereist, heeft Infinitum Mobile het recht bepaalde werkzaamheden te laten verrichten door derden.
3. De Opdrachtgever draagt er zorg voor dat alle gegevens, waarvan Infinitum Mobile aangeeft dat deze noodzakelijk zijn of waarvan de Opdrachtgever redelijkerwijs behoort te begrijpen dat deze noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van de Overeenkomst benodigde gegevens niet tijdig aan Infinitum Mobile zijn verstrekt, heeft Infinitum Mobile het recht de uitvoering van de Overeenkomst op te schorten en/of de uit de vertraging voortvloeiende extra kosten volgens de gebruikelijke tarieven aan de Opdrachtgever in rekening te brengen.
4. Infinitum Mobile is niet aansprakelijk voor schade, van welke aard ook, doordat Infinitum Mobile is uit gegaan van door de Opdrachtgever verstrekte onjuiste en/of onvolledige gegevens, tenzij deze onjuistheid of onvolledigheid voor Infinitum Mobile kenbaar behoorde te zijn.
5. Indien is overeengekomen dat de Overeenkomst in fasen zal worden uitgevoerd kan Infinitum Mobile de uitvoering van die onderdelen die tot een volgende fase behoren opschorten tot dat de Opdrachtgever de resultaten van de daaraan voorafgaande fase schriftelijk heeft goedgekeurd.
6. Indien door Infinitum Mobile of door Opdrachtgever ingeschakelde derden in het kader van de opdracht werkzaamheden worden verricht op de locatie van de Opdrachtgever of een door Opdrachtgever aangewezen locatie, draagt Opdrachtgever kosteloos zorg voor de door die medewerkers in redelijkheid gewenste faciliteiten.
7. Opdrachtgever vrijwaart Infinitum Mobile voor eventuele aanspraken van derden, die in verband met de uitvoering van de Overeenkomst schade lijden en welke aan Opdrachtgever toerekenbaar is.
8. De uitvoering van de Overeenkomst bestaat uit de volgende onderdelen: (1) het ontwerpen van een Mobiele Website op basis van de Reguliere Website; (2) het eventueel plaatsen van een Mobiele Website op een Server.
9. De Mobiele Website dient handmatig gekoppeld te worden aan de domeinnaam waar de Reguliere Website op geregistreerd staat. Indien de Reguliere Website door een derde partij is ontwikkeld en/of wordt gehost draagt Opdrachtgever zelf zorg voor de koppeling van de Mobiele Website aan de domeinnaam van deze Reguliere Website.

10. Op verzoek van Opdrachtgever zal Infinitum Mobile en/of de derde partij voorzien van de voor de koppeling benodigde informatie. Infinitum Mobile is op geen enkele wijze aansprakelijk voor storingen voortvloeiend uit de werking van de Reguliere Website en Server van een derde partij.
11. In geval van wijzigingen welke binnen de opdracht, ten aanzien van onder andere maar niet alleen opzet, invulling, methode, omvang, functionaliteit, analyse en rapportering, in overleg met of op verzoek van de Opdrachtgever plaatsvinden, heeft Infinitum Mobile het recht haar prijs met betrekking tot de verleende diensten aan te passen.
12. Infinitum Mobile heeft het recht om extra werkzaamheden, aanvullingen, besprekingen of uitvoeringen welke plaatsvinden op verzoek van Opdrachtgever, in rekening te brengen aan Opdrachtgever.

5. Duur en Beëindiging

1. Het ontwerpen van een nieuwe Mobile Website door Infinitum Mobile voor de Opdrachtgever wordt beschouwd als een eenmalige verbintenis en kent derhalve geen looptijd. Uiteraard wordt in een mondelinge of schriftelijke Overeenkomst een levertijd afgesproken waarop de website klaar zal zijn.
2. Infinitum Mobile heeft het recht de Overeenkomst(en) zonder ingebrekestelling of gerechtelijke tussenkomst met onmiddellijke ingang te beëindigen indien de Opdrachtgever zich niet, onbehoorlijk of onvolledig houdt aan de met Infinitum Mobile Overeenkomst(en) inclusief de bijbehorende leveringsvoorwaarden.
3. Infinitum Mobile heeft het recht de Overeenkomst zonder ingebrekestelling of gerechtelijke tussenkomst met onmiddellijke ingang te beëindigen indien Opdrachtgever in staat van faillissement is verklaard, surseance van betaling heeft aangevraagd of verkregen of anderszins het vrije beheer of zijn vermogen heeft verloren. Laatstgenoemde partij heeft alsdan geen recht op enige schadevergoeding.
4. Infinitum Mobile heeft het recht de Overeenkomst(en) zonder ingebrekestelling of gerechtelijke tussenkomst met onmiddellijke ingang te beëindigen indien blijkt dat Opdrachtgever haat zaaiende, ophitsende, discriminerende of pornografische inhoud, op de website plaatst of wil plaatsen.

6. Levering en Leveringstijd

1. Infinitum Mobile gaat na ontvangst van de benodigde gegevens, teksten en/of beeldmateriaal zo spoedig mogelijk van start met het aanmaken van de overeengekomen producten en/of diensten en deelt de Opdrachtgever de verwachte levertijd mee.
2. Bij het ontwerpen van een nieuwe Mobile Website maakt Infinitum Mobile eerst een basisontwerp of laat deze door derden maken en legt dit ter goedkeuring voor aan de Opdrachtgever. Laatstgenoemde controleert dit ontwerp en geeft commentaar, opmerkingen of aanmerkingen zo spoedig mogelijk door aan Infinitum Mobile. Wanneer de Opdrachtgever niet binnen een redelijke termijn reageert op het basisontwerp, gaat Infinitum Mobile ervan uit dat de Opdrachtgever akkoord gaat met het basisontwerp. Na ontvangst van de reacties van de Opdrachtgever op het basisontwerp of het binnen een redelijke termijn uitblijven van zulke reacties gaat Infinitum Mobile over tot het voltooien van de volledige website.
3. Mocht Infinitum Mobile onverhoopt niet in staat zijn binnen de overeengekomen levertijd aan zijn verplichtingen te voldoen, kan Infinitum Mobile alleen schriftelijk in gebreke worden gesteld, waarbij Infinitum Mobile een termijn van minimaal 10 dagen gegund wordt om haar verplichtingen na te komen.
4. Door Infinitum Mobile gemaakte websites worden op een nader te specificeren wijze (ftp, zelf gehost) aan de Opdrachtgever opgeleverd.
5. Infinitum Mobile offert te o.b.v. de aanname dat Opdrachtgever de hosting voor zijn rekening neemt. Mocht dit anders zijn dan dient dit in de mondelinge of schriftelijke Overeenkomst vastgelegd te worden.

7. Verantwoordelijkheid Opdrachtgever

1. Opdrachtgever dient zelf en voor eigen risico zorg te dragen voor de deugdelijke apparatuur en deugdelijke andere faciliteiten die toegang geven tot een netwerk waarop hij de door Infinitem Mobile verstrekte diensten kan ontvangen, tenzij in de overeenkomst anders wordt overeengekomen.
2. Opdrachtgever is volledig verantwoordelijk voor de inhoud en het intellectueel eigendom van de door hem aan Infinitem Mobile aangeleverde gegevens, teksten, afbeeldingen en/of andere gegevens.
3. Door Infinitem Mobile ten behoeve van Opdrachtgever samengestelde teksten, afbeeldingen en/of andere gegevens worden geacht door Opdrachtgever te zijn aanvaard, tenzij binnen een periode van veertien dagen na publicatie gewenste wijzigingen schriftelijk worden medegedeeld.
4. Opdrachtgever is zelf verantwoordelijk voor de keuze en waarborging van het wachtwoord voor het content managementsysteem (CMS).

8. Overmacht

1. Infinitem Mobile aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid wanneer Infinitem Mobile als gevolg van overmacht niet aan zijn verplichtingen kan voldoen.
2. In het geval dat de overmacht slechts tijdelijk van aard is, zal Infinitem Mobile alsnog aan alle verplichtingen trachten te voldoen vanaf het moment dat dit redelijkerwijs weer mogelijk is. Wanneer onderling overleg tussen de Opdrachtgever en Infinitem Mobile geconcludeerd wordt dat dit niet meer mogelijk is, zal de Overeenkomst in onderling overleg herzien of ontbonden worden. Eventuele reeds geleverde prestaties door Infinitem Mobile tot aan het moment van overmacht zullen alsnog gefactureerd worden.
3. Infinitem Mobile is niet aansprakelijk voor de gevolgen van gebeurtenissen bij een hostingprovider, domeinnaamregistrant of anderen waarop Infinitem Mobile geen invloed kan uitoefenen.

9. Prijzen

1. Alle genoemde prijzen, alsmede overeengekomen prijzen zijn in euro en exclusief BTW, tenzij anders is vermeld.
2. Infinitem Mobile heeft het recht de tarieven te wijzigen. Deze wijzigingen worden uiterlijk 1 maand voordat deze ingaan aan Opdrachtgever bekend gemaakt. Opdrachtgever is gerechtigd de Overeenkomst te beëindigen tegen de datum van inwerkingtreding van de wijziging als deze onredelijk zouden zijn.
3. Prijzen zijn onder meer gebaseerd op ten tijde van de opgave of totstandkoming van de overeenkomst geldende factoren, waaronder lonen, sociale en fiscale lasten, heffingen etc. Indien zich na opgave of sluiting van de overeenkomst en voor voltooiing van de opdracht, wijzigingen in deze of andere prijsbepalende factoren mochten voortdoen, heeft Infinitem Mobile het recht de door haar gehanteerde prijzen aan te passen en aan Opdrachtgever te factureren.
4. De prijs uit de overeenkomst is inclusief het gebruik van het Contentmanagementsysteem (CMS). Infinitem Mobile heeft het recht om een uurtarief te hanteren als op verzoek van de Opdrachtgever wijzigingen moeten worden aangebracht op de Mobiele Website op de server van de Opdrachtgever.

10. Betalingsvoorwaarden

1. Na ondertekening van de offerte krijgt de offerte de status van contract. Vanaf dat moment is er een Overeenkomst voor het bouwen van een website gesloten tussen de Opdrachtgever en Infinitem Mobile en is de Opdrachtgever betaling verplicht.
2. Betaling dient plaats te vinden binnen 30 dagen na ondertekening, op bankrekening 6182341 o.v.v. het factuurnummer en Infinitem Mobile houdt zich het recht voor om pas met haar werkzaamheden te beginnen nadat de betaling is ontvangen. De Mobiele Website komt op een (acceptatie)test omgeving te staan totdat deze gereed is. Na ontvangst van het bedrag wordt de Mobiele Website op de definitieve locatie op het internet geplaatst.
3. Een maand na facturatie wordt de Mobiele Website als volledig beschouwd.
4. In genoemde gevallen behoudt Infinitem Mobile zich het recht voor eventuele lopende werkzaamheden of geleverde diensten tijdelijk te staken, totdat de verschuldigde bedragen zijn ontvangen.
5. Vanaf het moment dat de Opdrachtgever de betalingstermijn (30 dagen na de factuurdatum, tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen) overschrijdt, is hij zonder een daartoe strekkende ingebrekestelling in gebreke.
6. Indien de betalingstermijn is overschreden, wordt door Infinitem Mobile een aanmaning tot betaling verstuurd. Kosten van een aanmaning, t.w. netto € 25,00 wordt in rekening gebracht bij de Opdrachtgever.
7. Indien de betalingstermijn met 28 dagen is overschreden, wordt door Infinitem Mobile een tweede aanmaning tot betaling verstuurd. Kosten van een aanmaning, t.w. netto € 50,00 wordt in rekening gebracht bij de Opdrachtgever.
8. Wanneer de Opdrachtgever binnen 28 dagen nog niet aan zijn verplichtingen heeft voldaan, is de Opdrachtgever vanaf dit moment de wettelijke rente plus buitengerechtelijke incassokosten verschuldigd over het openstaande factuurbedrag, berekend volgens het door de Nederlandse Orde van Advocaten geadviseerde (gestaffelde) incassotarief.
9. Mocht het gefactureerde bedrag in de ogen van de Opdrachtgever onjuist zijn, dan dient hij terstond, doch uiterlijk binnen 14 dagen na facturering Infinitem Mobile hiervan op de hoogte te stellen. Laatstgenoemde zal deze bewering

onderzoeken en indien nodig een nieuwe factuur verzenden, die binnen 14 of 30 dagen na verzending voldaan moet worden.

10. Indien Infinitemobile abusievelijk een groter bedrag dan het gefactureerde bedrag ontvangt, zal Infinitemobile het teveel ontvangen bedrag direct na eigen ontdekking of op het eerste verzoek van de Opdrachtgever terugstorten op de rekening van de Opdrachtgever.

11. Geheimhouding

1. Infinitemobile en Opdrachtgever zijn verplicht tot geheimhouding van alle vertrouwelijke informatie die zij in het kader van de overeenkomst van elkaar of uit andere bron verkregen hebben. Informatie geldt als vertrouwelijk als dit door de andere partij is medegedeeld of als dit voortvloeit uit de aard van de informatie.
2. Infinitemobile behoudt zich het recht voor de naam van de Opdrachtgever te gebruiken als zijnde referentie en deze als zodanig openbaar te maken, tenzij opdrachtgever voorafgaand aan de overeenkomst anders aangeeft.
3. De (persoons)gegevens die via sites of op welke dan ook aan Infinitemobile worden verstrekt, worden vertrouwelijk behandeld. De gegevens worden in een bestand vastgelegd en niet aan derden verstrekt.

12. Intellectuele eigendom

1. Al het door Infinitemobile vervaardigde materiaal mag zonder de uitdrukkelijke toestemming van Infinitemobile niet worden bewerkt of verwerkt in andere mobiele websites dan waarvoor het oorspronkelijk gemaakt is.
2. Het eigendom van door Infinitemobile verstrekte ideeën, concepten of (proef)-ontwerpen blijft volledig bij Infinitemobile, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders overeengekomen wordt. In het laatste geval zal Infinitemobile hiervoor een vergoeding bedingen. Bij gebleken schending van het genoemde eigendom is Infinitemobile gerechtigd hiervoor een zelf vast te stellen doch redelijke vergoeding in rekening te brengen.
3. Infinitemobile behoudt het recht de door de uitvoering van de werkzaamheden toegenomen kennis voor andere doeleinden te gebruiken, voor zover hierbij geen vertrouwelijke informatie ter kennis van derden wordt gebracht.

13. Aansprakelijkheid

1. Voor zover Infinitemobile bij haar activiteiten afhankelijk is van de medewerking, diensten en leveranties van derden, waarop Infinitemobile weinig of geen invloed kan uitoefenen, kan Infinitemobile op geen enkele manier aansprakelijk worden gesteld voor welke schade dan ook voortkomend uit deze relaties met Infinitemobile het verbreken ervan ongeacht of deze schade ontstaat of zichtbaar wordt gedurende de relatie met Infinitemobile.
2. In geval van toerekenbare tekortkoming in de nakoming van de Overeenkomst is Infinitemobile slechts aansprakelijk voor vervangende schadevergoeding, d.w.z. vergoeding van de waarde van de achterwege gebleven prestatie. Iedere aansprakelijkheid van Infinitemobile voor enige andere vorm van schade is uitgesloten, daaronder begrepen aanvullende schadevergoeding in welke vorm dan ook, vergoeding van indirecte schade of gevolgschade of schade wegens gederfde omzet of winst. NB. De schadevergoeding kan maximaal de geoffreerde prijs zijn.
3. De Opdrachtgever vrijwaart Infinitemobile voor alle aanspraken op schadevergoeding die derden mochten doen gelden ter zake van schade die op enigerlei wijze is ontstaan door het onrechtmatig, dan wel onzorgvuldig gebruik van de aan de Opdrachtgever geleverde producten en diensten van Infinitemobile.
4. Gezien het op het Internet grote aantal knooppunten met menselijke tussenkomst, het gebruik van lokale netwerken en draadloze communicatie, moet men rekening houden met het feit dat de informatie verkregen of verzonden via het Internet vrij toegankelijk is. Infinitemobile kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade in welke vorm dan ook veroorzaakt door het verzenden van vertrouwelijke of geheime informatie. Infinitemobile is niet aansprakelijk voor beveiliging of misbruik door derden van de gegevens die worden opgeslagen.
5. Infinitemobile is niet verantwoordelijk of aansprakelijk voor de inhoud van het door de Opdrachtgever aangeleverde materiaal dat op de website van de Opdrachtgever is aangebracht.
6. De inhoud van de gegevensverspreiding en –publicatie blijft in alle gevallen de eigen verantwoordelijkheid van de Opdrachtgever. Infinitemobile wordt niet geacht deze te beperken of erop toe te zien, noch kan Infinitemobile aansprakelijk worden gesteld voor de inhoud van de eigen publicatie. Alle nodige auteursrechten, vergoedingen, onkosten of boetes zijn ten laste van de Opdrachtgever.
7. De Opdrachtgever is aansprakelijk voor alle schade die Infinitemobile mocht lijden ten gevolge van een aan de Opdrachtgever toerekenbare tekortkoming in de nakoming van de verplichtingen voortvloeiende uit de Overeenkomst en deze voorwaarden.
8. Wijzigingen in de gegevens van de Opdrachtgever dient deze direct per e-mail mede te delen aan Infinitemobile. Als de Opdrachtgever dit niet doet, is deze aansprakelijk voor eventuele gevolgschade die Infinitemobile daardoor lijdt.

14. Overdracht van rechten en verplichtingen

1. Infinitemobile noch de Opdrachtgever zijn gerechtigd hun rechten of plichten voortvloeiend uit gesloten Overeenkomsten over te dragen aan een derde partij zonder voorafgaande toestemming van de wederpartij.

15. Reclamatie

1. De Opdrachtgever heeft gedurende 14 dagen na levering de gelegenheid duidelijk omschreven gebreken aan de geleverde producten te melden aan Infitum Mobile, waarna Infitum Mobile deze gebreken zal trachten te verhelpen. Wanneer aan Infitum Mobile binnen de genoemde termijn geen gebreken gemeld worden, vervalt elke mogelijkheid tot reclamatie. Door de Opdrachtgever verstrekte onjuiste informatie die leidt tot gebreken in het geleverde wordt nadrukkelijk niet verstaan onder "gebreken".
2. Reclamatie schort de verplichtingen van de Opdrachtgever niet op.
3. Zolang Infitum Mobile en Opdrachtgever in overleg zijn over de klacht is het Opdrachtgever niet toegestaan de klacht op welke wijze dan ook openbaar te maken.

16. Buitengebruikstelling

1. Infitum Mobile heeft het recht geleverde producten en diensten (tijdelijk) buiten gebruik te stellen en/of het gebruik ervan te beperken indien de Opdrachtgever ter zake van de Overeenkomst een verplichting jegens Infitum Mobile niet nakomt dan wel in strijd handelt met deze algemene voorwaarden. Infitum Mobile zal de Opdrachtgever hiervan tevoren in kennis stellen, tenzij zulks in redelijkheid niet van Infitum Mobile kan worden verlangd. De verplichting tot betaling van de verschuldigde bedragen blijft ook tijdens de buitengebruikstelling bestaan.
2. Tot indienststelling wordt weer overgegaan indien de Opdrachtgever binnen een door Infitum Mobile gestelde termijn zijn verplichtingen is nagekomen en een ter zake vastgesteld bedrag voor herindienststelling heeft voldaan.

17. Specifieke bepalingen mobiele zoekmachine optimalisatie

Betreffende de aanvullende dienst mobiele zoekmachine optimalisatie (mobiele SEO) behoudt Infitum Mobile zich de volgende rechten voor:

- a. Infitum Mobile zal zich volledig inspannen de opdracht zo goed mogelijk uit te voeren. Hierbij wordt gestreefd naar een verbeterde positie in de meest gebruikte Nederlandse (of anders overeengekomen) zoekmachines;
- b. Infitum Mobile behoudt zich het recht voor hiervan af te wijken indien er sprake is van moeilijk te positioneren woorden, spam van derden, niet indexeren door zoekmachine(s), afwijzing of niet indexeren van de zoekmachine(s) vanwege technische aspecten, specifieke eisen aan de website of het niet opvolgen van door Infitum Mobile verstrekte adviezen;
- c. Door Infitum Mobile verstrekte (statische) gegevens (indicaties) zijn telkens slechts van indicatieve aard, tenzij uitdrukkelijk anders vermeld. Aan deze gegevens kunnen geen rechten worden ontleend;
- d. Voor de dienst "mobiele zoekmachine optimalisatie" geldt een inspanningsverplichting en geen prestatieverplichting;
- e. Infitum Mobile is in het kader van artikel 17 niet aansprakelijk voor fouten die voortvloeien uit werkzaamheden verricht door derden partijen, hierbij refererend naar de zoekmachines zoals Google en Bing;

18. Wijziging van de voorwaarden

1. Infitum Mobile behoudt zich het recht voor deze voorwaarden te wijzigen of aan te vullen.
2. Wijzigingen gelden ook ten aanzien van reeds gesloten Overeenkomsten met inachtneming van een termijn van 30 dagen na bekendmaking van de wijziging.
3. Indien de Opdrachtgever een wijziging in deze voorwaarden niet wil accepteren, kan hij tot de datum waarop de nieuwe voorwaarden van kracht worden de Overeenkomst ontbinden tegen deze datum of op de ontvangstdatum van de opzegging indien deze na de ingangsdatum van de wijziging is.

19. Geschillenregeling en toepasselijk recht

1. Indien bij gerechtelijke uitspraak een of meer artikelen van deze voorwaarden ongeldig worden verklaard, zullen overige bepalingen van deze algemene voorwaarden volledig van kracht blijven en zullen Infitum Mobile en de Opdrachtgever in overleg treden teneinde nieuwe bepalingen ter vervanging van de nietige, dan wel vernietigde bepalingen overeen te komen, waarbij zoveel mogelijk het doel en strekking van de nietige, dan wel vernietigde bepalingen in acht worden genomen.
2. Op deze Overeenkomst is Nederlands recht van toepassing. Voor zover door de regels van dwingend recht niet anders wordt voorgeschreven, zullen alle geschillen die mochten ontstaan naar aanleiding van deze Overeenkomst worden voorgelegd aan de bevoegde Nederlandse rechter voor het arrondissement waarin Infitum Mobile gevestigd is. Alleen de rechtbank naar keuze van Infitum Mobile is bevoegd.
3. De vertalingen van de geldende algemene voorwaarden, en alle informatie geleverd door Infitum Mobile, naar andere talen dan Nederlands zijn uitsluitend bedoeld voor diegenen die het Nederlands niet beheersen. De Nederlandse teksten zijn leidend.